



銀行公會

Bankers Association, Republic of China

會訊 第十九期

民國九十年元月一日創刊

發行人	陳木在
發行所	中華民國銀行公會
地址	100 台北市館前路46號8樓
電話	(02) 2361-6019
傳真	(02) 2383-1783
印刷設計	文匯印刷資訊處理有限公司



行政院游院長錫堃親臨致詞



本會陳理事長與美國銀行公會前會長Mr. Aubrey Patterson (中) 及美華金融聯誼會會長侯正宏先生 (右) 合照

第十八屆世華金融聯誼會議開幕典禮主席致詞 陳理事長木在

行政院游院長、立法院王院長、僑務委員會張委員長、莊副委員長、各位貴賓、各位與會代表、各位女士、各位先生：大家早！

第十八屆世華金融聯誼會議將於今明兩天在圓山大飯店舉行。個人奉命籌辦這次會議，深感榮幸。這次會議承蒙 陳總統賜頒訓詞，游院長及王院長親臨致詞，以及各位長官、貴賓蒞臨指導，給予本會非常多的鼓勵。俗話說：「有朋自遠方來，不亦樂乎」，今天海外各地區的代表女士、先生能夠在百忙之中撥冗回國來參加此一盛會，個人謹代表籌備委員會的全體同仁表示由衷的感謝與誠摯的歡迎。

世華金融聯誼會從民國五十六年創立以來，迄今已有三十六年的歷史，曾經先後在菲律賓、台北、夏威夷、關島、舊金山、東京、紐約、洛杉磯等地舉行了十七次，今天是第十八次，第十九次會議可能會在休士頓，昨天各地區首席代表有初步共識與決定，將由休士頓首都銀行主辦下一屆世華金融聯誼會議。世華金融聯誼會對加強全球各地區華商金融機構間的相互合作、凝聚全球化的力量，以及對國內向心力有相當大的貢獻。

上次第十七屆世華金融聯誼會議於二〇〇一年八月在美國洛杉磯市舉行，距離現在已經有二年三個月，在此期間國內外經濟金融情勢變化很大，特別是遭逢美國科技股重挫、美伊戰爭及SARS疫情衝擊，國內及各地國外華商金融業者皆難免受到衝擊，不過今年下半年來，國內第二季經濟成長率因SARS疫情影響表現較差外，第三季、第四季經濟成長率表現都不錯，根據行政院主計處十一月十四日的資料，今年全年經濟成長率可達三．一五％，比原來預期增加〇．一個百分點，更重要的是明年經濟成長率可以達到四．一〇％，第三季現在估計是四．一八％，第四季可達到四．八一％的預測值。很多預測機構例如中華經濟研究院、台灣經濟研究院及亞洲開發銀行也預測我國今年之經濟成長率可超過三％是沒有問題，而且明年也大體上預測會超過四％，甚至有些券商，特別是外資券商預測明年可能會超過五％，我們樂觀其成，所以我國目前及未來的經濟情勢比過去更加的穩定、更加成長的趨勢。

近年來，銀行業由於市場過度競爭導致獲利能力大幅度下降，而房地產市場也因長期低迷，使得銀行資產品質惡化；另外，在我國加入WTO後，金融業也面臨了國際性的跨國集團的競爭，當然國內金融控股公司的成立也進一步促進國內的競爭。在我國金融業面臨內外環境的劇烈變化及嚴苛的挑戰之下，政府為協助解決金融業者遭遇到的衝擊，在政策上也採取相當多的措施，一方面擴大金融業務經營範圍，另一方面也謀求金融問題的根本因應與解決，近年來大舉推動金融改革，且成效相當顯著。

為落實金融改革的社會共識，並奠定金融改革的穩固基礎，自二〇〇〇年迄今，政府已經在法制方面分別制定或修正多項法規，當然這是行政院的努力，更是立法院的支持，包括銀行法、存款保險條例、金融機構併合法、信託業法、票券金融管理法、金融控股公司法、還有明年七月一日要成立的金融監督管理委員會組織條例、行政院金融重建基金設置及管理條例，可能的話，期盼在這個會期

能再進一步完成修正，以及金融資產證券化條例，乃至於最近通過的兩岸關係條例修正案等，在在都是為了建置我國完整的金融法制基礎。這些相關法制的修訂，為我國創造出一個能夠脫離傳統模式的金融業發展很好的平台，使我們在推動金融自由化、多元化、國際化的路程方面，能更進一步推動，藉以激發金融業短中長期的穩健發展。

在金融改革相關法規建置的藍圖之下，行政院也在二〇〇二年七月推動成立金融改革專案小組，這個專案小組的專案報告也已經完成，計畫都非常明確，推出所謂的短中長期各方面具體的改革建議。在這個改革小組之下有五個工作小組，包括銀行、保險、資本市場、基層金融及金融犯罪查緝工作小組，各方面都有相當多的具體可行之建議，主要目的在強化整個金融體質及未來長遠發展。

今年以來，財經主管當局在資本市場及金融業務方面也採取了更積極的開放政策，並大幅度放寬外資投資國內金融市場的限制，同時亦陸續推出及推動多項關於票券金融、金融控股公司、債券業務、信託業務，以及兩岸金融業務往來等方面的重要金融措施與法案。

經政府與金融業界的攜手戮力合作，已產生相當多的明顯成果，例如目前已有多家金融機構相互合併或組成金融控股公司，而且金融業務與金融工具也不斷推陳出新，同時，金融機構的資產品質也明顯改善，本國銀行的逾放比率已由二〇〇二年三月份的高峰八．〇四％，降為今年九月底的五．六二％。而且財政部在逾放提列的辦法也做了修正，所謂覆蓋率即提列的備抵比率，各銀行也都有相當大幅度的改善。

在當前科技資訊進步所帶來之新經濟與全球化環境裡，金融業面對資金快速移動的情況，經營環境已跟早期或過去有很大的變化，如何在目前競爭激烈的微利時代裡，以符合國際慣例、國際規範（例如新巴塞爾資本協定）等有關的國際標準，來迎向經營自由化與國際化、策略全球化、商品百貨化、業務處理電子化等金融業發展的新趨勢，是我們國內外華商金融業者努力的方向。在知識即力量的時代裡，如何快速掌握傳遞無遠弗屆的資訊，並運用知識管理來取得最佳盈餘目標，成為充滿利基的現代化銀行，也是我們全體華商金融業者期望建構的願景。

面對充滿挑戰的金融環境，全球各地華商金融業者的經營壓力與日俱增，如何提升華商金融事業的競爭力並創造盈餘，是當前重要的課題。因此，本屆大會以「新世紀金融業發展之趨勢與願景」作為中心議題，具有其特殊的使命與時代意義。在中心議題之下，設有「金融業發展與策略」、「金融風險管理與國際金融管理規範」、「WTO架構下之金融業全球及兩岸佈局」以及「e世紀網路金融發展之現況及願景」等四個主要子題。個人深切盼望各位代表除了能對本屆大會的主題與各項議題進行充分的討論與提出寶貴的意見，並能提出更具有創造性、前瞻性的建議與提案，供大會及有關單位參考及執行。

最後，敬祝大會圓滿成功，所有代表事業發達、身體健康，謝謝！



立法院王院長金平親臨致詞



第十八屆世華金融聯誼會議全體代表合照

我國金融產業之發展與展望

林全（財政部部長）

陳董事長、各位金融界先進、前輩、各位貴賓以及參加與會的女士和先生：

今天對我而言，感到非常榮幸，非常值得珍惜的機會，來這邊跟各位報告，討論有關金融改革的執行成效和未來工作重點。我也注意到在場有許多前輩長期在金融界有很傑出的貢獻，也參與過去金融改革及金融革新業務的推動，也許今天的研討會在主題結束後，在座各位有參與過這些金融改革的各位前輩、先進及前任部長，可以就我所發表不完整、不清楚的地方，作一補充說明。

接下來我想就幾個重點與參加世華金融聯誼會的貴賓共同探討，共同分享。回顧過去、看看未來，國家金融產業的發展要如何定位？我覺得台灣整個經濟發展過程，事實上是隨著時間、環境的改變而不停的調整。就金融產業來看，在過去也許不是經濟發展的主角，台灣在早期二、三十年前，是以製造業作為一個主軸來發展國家的進出口貿易，帶動整個經濟成長，這樣的一個發展主軸，在過去二、三十年前也許非常重要，可是回顧十年前，最大的改變關鍵在國民所得增加後，勞動越來越貴；勞動越來越貴後，很多用勞力密集的製造業競爭力漸漸面臨瓶頸，尤其過去十五年來，我們看到中國大陸沿海地區開放成比較自由化非共產主義經濟市場之後，大陸沿海地區製造業或勞動密集產業成長非常快速，這使得台灣多用勞動的產業競爭力漸漸流失，產業外移到東南亞、中國大陸去生產，當然相對來看，對台灣的產業結構會造成相當大的衝擊。我們看到最明顯的現象是，製造業流到大陸之後，這些原來在製造業工作的勞工失去工作機會，那麼勞工失業對我們來看，也是產業結構調整的機會。

有人說我們應該創造一個附加價值更高的產業，比如說是科技產業，這十多年來科技產業發展其實是不錯的，高科技產業能取代過去傳統製造業，對我們經濟成長的貢獻變得非常重要，而且對台灣經濟成長有很大的推動力量。不過靠科技產業或某些資本密集的產業，來帶動台灣經濟成長，固然是目前產業結構轉型的主要工作，可是這些產業的興起不能讓我們失業問題完全解決，因為從低層次製造業所釋放出來的勞工很多，但科技產業或資本密集產業可以吸收的勞工是有限，所以我們的失業問題不能完全靠產業結構作調整，加上勞工層次不同，所以失業問題在國內這幾年成為經濟發展的阻力。要解決這幾個問題，服務業的發展變得很重要，因為服務業是可以多用勞力的產業，服務業本身也是有高附加價值的產業，所以如何讓服務業能與高科技產業和資本密集產業一起發展起來，在台灣看來是非常重要的。講到服務業的發展，我們有很多產業過去努力還不夠，最明顯的就是觀光業。我們國內觀光業的發展，在早期觀光業曾為國內外匯帶來許多的收入，在國內國民所得增加後，目前我們出國觀光人數遠超過外國人來台觀光人數，如何讓我們的觀光業發展起來，這對服務業發展當然有很大的幫助。

除了觀光業以外，另外我們談談金融產業，金融產業也是一個非常龐大的服務業，金融產業的發展對台灣經濟的成長，以及對台灣產業結構的調整所扮演的角色，金融業推動的力量遠遠超過觀光業。如何讓金融產業發展，能適當扮演這個階段性的角色，是非常重要的議題。如何讓台灣的金融業發展起來，當然最重要的關鍵、最直接核心的做法，就是讓金融產業國際化。因為一個產業可以發展，一定要其本身競爭力提升；競爭力提升，便是使其與國際上同業可以競爭，所以讓金融業在國際上可以競爭，其實是一個最終的核心指標，是非常單純、非常直接的方式。但是讓金融業國際化，可以與國際上其他金融業競爭，最主要的關鍵在於市場能開放。市場開放並不是今日我們所作而已，金融產業的開放可以追溯到一、二十年前，已陸續在開放，不管是在保險、銀行、證券方面，我們市場都是持續在開放，只是在開放過程中會有許多動態情況發生，會造成我們產業很多的變化，跟以前未開放時情況不一樣，最明顯的是過度競爭的問題。

一個市場由未開放變成一個開放市場，難免會有過度競爭的現象，過度競爭在短期內是會發生的現象，那麼這種過度競爭，特別是金融機構非常明顯，舉例而言，過去金融機構特別是銀行未完全開放之前，銀行屬於比較獨占經濟體系，在此體系下，每一家金融機構的獲利非常穩定，因為金融機構是獨占的，民眾要向銀行借錢比較困難，在此情況下，銀行生意比較好做，銀行經營策略採取穩健保守的經營態度，就可以很容易維持生存和發展。但是一旦銀行開放後，很多人認為過去銀行是獨占、容易賺錢的，會讓很多人想進入市場。因此，銀行開放初期在國內一下增加10多家大型銀行之後，透過市場的開放，整個市場競爭就出現了。我們開放銀行設立的目的，是透過市場的開放來增加競爭者，讓好的銀行不



財政部林部長全於會中專題演講

斷出現，有甚麼好處？就是讓銀行經營品質、競爭力提升；但是這個開放措施必然產生另一種結果—過度競爭，好的銀行固然可以帶動產業的競爭力，但是那些無法在市場上競爭的銀行，如何退出市場？封閉的市場開放後，必然會產生過度競爭，經營能力提升，但也會造成被淘汰者，無法適存者如何退出市場的問題，這是我們必須面對的另一個金融改革的問題。

再者，在管理的問題方面，銀行本身是向社會大眾吸收存款，然後去做放款的工作，牽涉到銀行的社會責任和社會影響，如果對銀行本身的經營、監理無法落實，那們對銀行的退場或銀行本身的經營容易帶來社會問題，所以如何讓銀行的管理工作在開放後落實起來，則是金融業發展所面對的另一問題。此外，有關金融犯罪的防治問題，隨著金融市場的競爭，很多新產品產生，銀行的經營策略變得更積極、更有企圖心，因此金融犯罪防治的工作也變成一個新的挑戰，也是我們面對的管理上的問題。當然整個市場開放後，面對外在的挑戰，這些外在挑戰，最主要是整個經濟環境的改變，也為市場開放帶來一些問題，最明顯的是景氣循環帶來的影響。我們也了解到，金融機構在景氣循環中通常要承擔許多風險，景氣好的時候，房地產、股票市場價格都很高，銀行拿到這些擔保品後，可以獲得較高的保障；相反的，當景氣衰退時，房地產跟著下跌，銀行這些擔保品無法承受其原來的風險，最後結果就會造成銀行的倒帳。銀行有太多倒帳，造成銀行過多不良放款，銀行本身的經營將發生困難，這些外在景氣循環的變動，必然會增加金融機構經營上的風險。我們看到金融機構經營上所面對的挑戰，除了這些外，整個資本市場還包括證券、保險等市場，在整個經濟環境改變時，都有很大的經營上的問題與困難，需要去克服。

以保險市場為例，在景氣不好時，利率開始不斷的降低，利率降低後，利差損失就會增加，這就是保險業者在經營上必須克服的困難；同時在景氣變化過程中，很多上市公司的財務結構馬上跟著改變，如果證券市場或資本市場管理不夠恰當、資訊透明度不夠、管理不夠落實，對投資大眾可能造成損失，所以外在環境的變化，市場開放後，市場獨占性消失，在市場獨占時，有固定的獨占利潤，因此，即使有外在環境的變化，造成一時的損失，但是因為有獨占利潤可保持這些機構長期獲利的安定性，所以，即使有外在環境的變化可能造成一時經營的困境，但長期來看，仍然有獲利的機會。舉例而言，在過去有很多金融機構，例如台北十信當時出現財務危機後，由合庫接管，合庫接管後因為不動產市場的改變、金融機構本身也有很好的獲利，最後這個損失還是有被彌平的一天。但是，一旦市場變成完全競爭狀態時，金融機構的獲利變成沒有超額的利潤，獲利非常微薄，如果再由其去接管一個已經沒有經營價值的金融機構，就不可能在未來增加其本身的獲利，而變成一個純粹的損失，也就是說，一旦市場獨占的保護傘拿

掉，經營不善的金融機構就必須即時處理掉，因為沒有人願意去接收它。

由此可見，一旦市場開放後，所面對的問題一定比以前增加許多，這些問題大都出現在最近這幾年，台灣經歷幾次景氣循環的衰退階段，我們確實看到十年前金融市場開放後，銀行過度競爭的現象，但也看到了許多退場的機制。在早期獨占時期，雖然沒有退場機制，也不會有太大的困難，因為有那一家銀行倒閉（經營不善面臨倒閉風險）時，就由另一家銀行接手，有沒有人願意接手呢？仍然有銀行願意接手，因為獨占利潤存在，接手後一時虧損，遲早有一天可以透過市場長期獨占利潤收回。可是這種現象，一旦市場開放競爭後，這些應變的方式，過去可以做的事情，今天就不一定可以做得得到。我們必須去面對新的挑戰，必須以新的方式去解決，這是我們金融改革，要讓我們的金融產業發展、要跨出去、要讓產業開放競爭所必須面對的挑戰，這也是我所要談的目前金融改革所要面對的第一個挑戰與問題。針對這些困難與問題，其實在過去這幾年來，政府部門也努力在解決，而業界也努力的在做，所以所有的改革並不是一時的，是持續性的。我們今天看到許多改革的成績，是來自於過去的努力，但同樣的我們也希望今天能持續努力，使未來的改革能看到成果。金融改革的工作能繼續持續下來，過去我們也做了許多的努力，這幾年來市場開放就是金融產業發展其中一項重要努力，但我們也希望市場開放後所面臨的困難能夠解決。

政府從去年年初以來，已成立一個金融改革專案小組來推動有關的金融改革工作，這其中包括銀行、基層金融機構、資本市場、保險等很多工作小組，聘請了許多有關的業界及學界有經驗的人士，包含在座各位都有積極參與改革的工作。過去兩年我們可以看到部份金融改革的成效，特別是就銀行的放款來看，在去年年初時，銀行的逾期放款的比率，在尚未包含應予觀察放款還高達9%左右，若以國際間包含應予觀察放款在內的標準計算，則高達11%，遠遠超過國際間合理的標準（5%）。過去將近兩年的時間，政府不斷的鼓勵、要求銀行積極轉銷呆帳，轉銷呆帳的金額從去年1月到今年6月為止，已轉銷5,000多億元的呆帳，逾期放款的比率也由過去將近9%的比率，一直下降到今年8月約5.5%左右，這是一個很好的成績，金融機構的努力值得社會各界的肯定。預期逾期放款比率到今年年底時，將可降到5%左右，甚至低於5%，明年再經過大家的努力，逾期放款的問題應該可以得到更好的解決，這是我們過去努力的成績，並且可以期待未來將有更好的成果。

另外，在金融機構努力推動的改革工作，尚包含推動金融機構的整併。過去開放銀行設立後，一下子增加許多家金融機構，目前國內有51家本國銀行，若加上基層金融機構中30多家信用合作社、200多家農漁會信用部，國內金融機構家數則相當多，如何讓這些金融機構可以整併，以發揮其綜效，這是相當重要的工作。加上目前跨業金融產品增加很多，從前年開始，政府准許金融控股公司開始設立，可整併其他金融機構，目前國內已有14家金控公司，共整併了60多家的銀行、證券、保險業。因此，金融機構整併工作已開始進行，惟尚未達到理想的境界，國內仍然有過多的金融機構，未來國內金融機構的整併仍會持續進行，且期望未來可逐漸顯現出效果。金控公司雖已組成，但其本身業務間的整併仍未達理想的境界，這是未來金融改革仍須努力的方向。

除此之外，有關金融監理強化的部分，有一個重要的工作是政府預計於明年七月成立金融監理委員會，屆時金融、證券、保險的監理工作將作調整，期望金控公司銷售產品時，其有關監理工作能有一個更一致、更一元化的處理。因為目前的處理，其銷售產品會牽涉到金融局、證期會、保險司的業務，彼此間溝通的界面相當多，金融監理委員會成立之後，很多介面可以減少，效率也可以發揮，這個部分是政府要強化監理工作，希望在組織上也能配合有所調整。未來有關基層金融機構方面，如在農業金融方面，自從農業金融法通過後，會配合農業金融法由農委會專門處理農漁會的監理工作，則監理工作會與目前的監理工作有相當大的不同，預期明年年中之後，這些監理工作的改變會陸陸續續推動。

在金融市場發展中有另一項重要改革工作是金融重建基金，先前立法院王院長亦談到有關於金融重建基金的問題，在座各位對這個問題也非常關心。金融重建的部分是一個非常的手段，金融產業可以發展起來是要靠業界自立自強，絕對不可能靠政府或靠重建基金，但是政府部門一定要把金融監理工作做好，能給業界一個金融政策與目標，這是政府的責任。重建基金扮演的角色是階段性的角色，不是持續性的角色，所謂階段性的角色意義，是指因為過去面對市場開放所帶來的競爭，以及面對國際間經濟或是國內景氣循環對金融業所產生的影響和衝擊，讓目前有許多經營困難的金融機構，如果不能建立一個完整的退場機制，讓他們有退出市場的程序的話，勢必對國內金融機構體系的安定造成相當大的影響，所以我們必須採取非常的手段。這種情形在別的國家也不是沒有發生過，希望能參考其他國家的做法，為了能讓幾個金融機構同時退場，可能對市場安定性產生的問題，為了兼顧這個問題，因此必須成立重建基金，讓這些金融機構能夠順利退場。金融機構的退場機制其實是非常重要，重建基金其實也是退場的一個權宜性作法，長期來看不能總是靠重建基金來讓金融機構退場。

比如說，一般企業如果其淨值為負，就破產倒閉，可是金融機構如果經營到淨值為負的，由誰來負擔損失，不是股東受到損失而已，我們的存款人也會受到損失，銀行的資產可能已經不足以抵償他本身的負債，所以存款人也不足以賠償，這些存款都是社會一般大眾的。因此，如果國內有一個很好的存款保險制度，存款人也知道風險，也不會引起系統性風險的時候。當然我們也可以回歸到本質，建立一個存款保險制度，讓大眾的存款在一般情況下都可以獲得保障，當然這是可以運作的。可是如果現在有好幾家金融機構都有類似的問題，而且存款大眾的損失非常高的時候，用存款保險已經不足以去維持存款安定，這時候就必須要重建基金去處理。重建基金去處理金融機構現在來看有一個困難，只是在銀行淨值為負時才去處理，其實這並沒有解決銀行退場的問題；亦即如果銀行淨值尚未呈負時，只是接近負，事實上已經沒有經營價值，如果不讓它退場，等到淨值為負時才讓銀行退場，則存款大眾的損失必然發生，存款大眾的損失，很可能是一個很嚴重的社會問題產生。

最好的方法是當銀行淨值為正時，已經沒有經營價值時即讓銀行退場，此時金融機構退場的好處是在其退場時將其資產負債清理拍賣掉之後，存款大眾的權益就可獲得保障，這是最好的方法，不會有問題。所以我們對銀行退場設定的標準不能以淨值為負作為標準，而應以其是否有經營價值為準，亦即無經營價值時應讓金融機構退場。換句話說，如果在沒有經營價值時就讓金融機構退場，則存款大眾可以受到保障，不會引起社會問題。講退場機制不是說由金融重建基金來解決，金融機構退場應該有更高的標準，即使銀行淨值為正，但已經沒有繼續經營價值時仍應該讓其退場。比方說，一般企業已沒有經營價值時就必須退場，此

時其淨值也許為負或接近零，這是六十分的標準。而銀行退場應該採取七十分的標準，即使銀行淨值為正但已經沒有經營價值，不足以保障存款人權益時就應該退場，所以銀行是研究所的標準，一般企業是大學部的標準，對銀行要設立比較嚴格的退場機制，對銀行設立退場機制重建基金只是第一步，現在有很多金融機構淨值已經為負值，必須趕快處理，因為對存款大眾造成很大的影響，所以需要去處理它，進一步對銀行退場落實更嚴格時，不要等到重建基金再來處理，不要等到存款人已經蒙受重大損失時才來處理，這樣才能建立真正好的退場機制，這是我們未來要處理的問題。而現在眼前要處理的是連重建基金要解決金融機構都沒有經費可以去處理，六十分的問題都無法解決，何況要談七十分的問題，五十分的都沒有處理，更何況談七十分的問題。也許有人認為目標太遙遠，但是這是長遠的目標，我們希望有這個退場機制存在，希望銀行退場機制要採取高標準，也希望重建基金的經費能夠儘速充實，充實後能夠趕快處理這些不到六十分的金融機構，把這些金融機構處理掉之後，還要進行下一步的工作，這樣才能真正落實金融改革的工作，這是未來非常重要的問題，如何建立一個好的退場機制，以上是有關銀行的部分。

接下來還有有關資本市場的重要改革部分，也是非常重要的。如果希望台灣經濟走向國際化，或在國際間維持競爭力，資本市場的開放是非常重要的。未來的理想是希望台灣建立一個國際資金進出的平台，讓大家都利用台灣這市場進出，或在台灣能夠募集到資金，如果能做到這樣，資本市場很多改革開放能與國際接軌，這是非常重要一項工作。跟國際接軌我們在過去或最近都作了很大的努力，過去十年來證券市場、資本市場的發展非常快速，早期也經歷過許多問題，處理起來已相當有經驗，整個資本市場運作也漸趨成熟，但我們不能這樣就滿足，要進一步讓台灣資本市場國際化提高，有許多改革開放需要繼續實施。比較明顯的是，政府最近對外國專業投資機構（亦即QFII）的限制條件取消，這些限制條件取消的目的，是配合達成台灣資金市場成為國際資金進出的平台，這是一個努力的方向。有很多人認為取消QFII是為證券市場製造利多，其實證券市場有沒有利多並不重要，我們真正關心的是資本市場能夠跟國際接軌，這樣我們的資本市場在國際競爭力上有更大發展的空間。

此外，亦需要有新種金融商品在市場上不斷出現，這樣才能吸引資金的進出，讓資本市場變得更活潑。在過去一段時間裡，金融改革專案小組有很多很好的建議，過去一年多來不斷的努力，到今年上半年也推出很多金融商品，包含台灣50ETF這個產品，預計在今年底推出利率期貨等等，都是一些重要商品。我們希望這些商品能夠陸續推出，讓市場發展更顯現出活潑的一面，當然還有許多商品尚未開放，我們會繼續研究，讓新的商品在市場上不斷推出。除此之外，我們另外要提到的是新商品開放、資金進出管制放寬後，很多其他紮根的工作變得非常重要，例如資訊透明化的問題，雖然開放外資進出限制，QFII制度取消，但是外資或投資人願不願意進來，要看商品的投資報酬率如何，但是產品本身的資訊不夠完整，一樣不可能會吸引更多的投資人進來。如何讓市場資訊透明化是我們必須努力，就像我們最近在公司治理上作了很多努力，當然公司治理不僅僅台灣，全球都在注意這個問題，根據過去發生的案例，提醒我們在哪些地方作更進一步的改變，公司治理不是一蹴可及，因為國內對公司治理的觀念和想法，特別在企業界有很多不同的意見，我們也不斷透過同仁、學者或專業人士作橋樑，與業界達成共識，希望能儘快落實公司治理，事實上，這部分還有很多努力的空間，但相信未來公司治理也會列為金融改革的重要工作。

在保險業的部分，事實上在過去利率降低對保險業帶來許多衝擊，造成經營困難，我們已有些因應措施，針對保險業未來的經營，作了一些強化其穩定性，作了一些風險的控管和管理上的措施。我們會繼續努力，今年七月開始實施保險業的風險資本制度落實已開始推動，也給業界一段緩衝期間到明年初，在這緩衝期間之內，希望保險業界能夠配合，讓風險資本制度能儘速落實。另外希望加強保險業風險控制外，為了給保險業更大的經營空間，政府也對保險業者投資業務的限制放寬，比較重要的包括對國外投資方面由20%提升到35%，特別是在國內利率偏低時，對保險業獲利情形來看有改善和緩和的效果，這些都是我們在市場管理上希望放寬與落實的部分。

另外一項大家比較關心的是有關於金融犯罪的問題，我們希望金融產業發展，國際間金融產業的發展也日新月異，在這變化過程中，新的產品不斷出現，在產品銷售過程中所衍生的問題也愈來愈多。這些問題有些是我們沒有經歷過的，像內部控管問題，特別是電腦、資訊，在愈來愈依賴資訊的時代，透過資訊犯罪的情形也愈來愈多，內部的風險控管問題已成為很多金融機構及政府主管機關所面臨的重大挑戰。除了內部控管以外，另外就是外在的犯罪活動有增加的現象，舉例來說前一陣子銀行ATM被側錄，造成客戶存款被盜領的現象，這個損失金額對金融體系來說也許不是很大，但也是非常可觀的損失，對社會的安定性及金融機構的信心都會產生很大的影響，當然還有個別金融犯罪的現象也是非常嚴重。另外還有過去因為銀行過度競爭，造成許多經營者的經營策略或經營心態不正確，造成資產（例如放款）集中在少數人身上，提高了整個銀行經營的風險，這些都是我們需要去面對，去重新伸張金融紀律，以避免未來經營上的風險。當然金融犯罪的罰則過輕，也是造成國內金融犯罪猖獗的原因，我們作了很多修法的工作，把很多金融相關法規就惡意的、犯刑重大或犯罪金額較高的金融犯罪加重目前的處罰，包含刑期或金額的處罰，目前已送到立法院，有些部分並已一讀完成，希望打擊金融犯罪的工作在法制上能更完備，將來能夠讓金融犯罪儘速減少。

除了法則修改外，很多人提到，金融犯罪送去司法機關三審定案下來之後，不曉得到何時才能判決，不能發揮即時的正義，這是看到的問題。這部分事實上最近也作了改變，特別是金融犯罪從偵查到起訴，最後到法院判決，牽涉很多部門，希望能夠整合工作。行政院在過去這一年成立金融犯罪查緝小組，由財政部派專業同仁支援檢察官，一起來辦案，好處是提供專業知識或對於犯罪行為，從專業角度作分析時，財政部可提供意見，如此，檢察官在起訴過程中，起訴狀可以寫得更完整，事實可以更具體掌握，可加速辦案效果，這是目前已經在做的，同時也與司法機關聯繫，讓法院更能取得專業判斷的一些資訊，相信這些努力對打擊金融犯罪可以發揮即時時效。

最後要提到的是，未來金融市場的重點工作，首先在金融機構的發展部份，剛才提到金融改革已有些成效，有些須持續推動，有些才剛起步，比較重要的幾個目標方向，特別提出給各位參考。第一是透過金融控股公司及金融機構的整併，希望讓國內幾家具競爭力或國際能見度的金融機構能夠出現，不管是國內公民營金融機構的整併，或是跟國外金融機構整併，能夠透過整併讓金融機構變

大，讓產品在國際上更具競爭力。第二是要儘快透過金融重建基金，讓問題金融機構的處理加速，這樣才有能力建立好的退場機制。只有建立好的退場機制，台灣金融業才有希望，因為任何產業能快速進步，一定是能汰弱留強，強的要出頭，一定要把弱的淘汰掉。要把弱的淘汰掉，一定要有完整的退場機制，重建基金只是建立退場機制的第一步，如果重建基金不能快速通過，我們如何能建立完整的退場機制？這是非常困難的，這挑戰值得我們重視，且全力以赴，能夠將重建基金處理問題機構的工作儘快完成，好進一步建立更完整的退場機制。第三希望能作到的是能擴大銀行業務經營範圍，包含金融商品的創新，如不動產證券化，因為法律已經通過，過去有的金融資產證券化等等，還有一些銀行兼營業務的部分，會陸續把範圍漸漸釐清，使銀行能有更好的機會來創新。再就是金融監理委員會成立之後，希望能加強金融監理，並對不法金融犯罪行為加強查緝，以上是未來在金融機構要作的工作重點。

其次提到資本市場，資本市場很重要的就是希望證券商變成全方位的投資銀行。台灣資本市場要國際化，一定要在投資銀行的領域能與國外競爭，目前國內相對比較弱，但發展商機是無窮的。它給台灣產業發展帶來的影響力，決不是只有投資銀行單純的領域，因為會給我們帶來許多管理，很多金融產品的認知及經營管理的觀念，這些會影響我們的產業，所以在未來投資銀行這一部分，希望能有更多的證券商發展成為投資銀行。我們在這方面會作更多的努力與探討，也希望各界，特別是證券界，也能在這方面與我們共同努力。再來有關承銷制度與國際接軌的部分，最近好幾個案子牽涉到承銷制度的問題，因為國內承銷制度過去承銷期間有最短十天的限制，使承銷價格跟市場價格因為時間關係會出現落差，造成套利、利益輸送或交易不合理的現象及問題。未來我們也希望這一部分會和

金融業發展與策略

李庸三（證券櫃檯買賣中心董事長）

主席、各位貴賓、各位代表、各位女士、各位先生：

今天應邀來參加第十八屆世華金融聯誼會，並擔任這一場次的引言人，感到十分榮幸。本人曾在金融業服務二十多年，謹就多年工作經驗與服務心得，針對「金融業發展與策略」這個主題，提出個人粗淺的看法，希望能拋磚引玉，大家一起來討論。

今天我的報告分成三部分，首先說明近年來銀行經營環境的變化，其次，分析當前銀行業所面臨的幾個問題，最後探討銀行業未來發展策略。

一、銀行經營環境的變化

二十一世紀銀行業的經營環境發生了很大的變化，第一個變化是金融市場的開放。在世界貿易組織（WTO）的架構下，各會員國都要遵守「服務業貿易總協定」（GATS）的規範，將國內金融市場開放競爭，外國銀行和本國銀行享有同等待遇，但是跨國銀行多擁有雄厚的資金、卓越的經營管理技術和全球網路據點等優勢，在平等待遇之下，國內銀行將處於不利的競爭地位。不過，國內銀行如果具有國際金融業務發展條件和經驗，則可進軍外國金融市場，拓展國際金融業務的空間更為寬廣。

另一個重要的變化是銀行金融中介角色份量減輕。過去銀行一向是亞洲國家金融市場籌措及運用資金的主要管道，惟隨著各國股票市場、債券市場及貨幣市場的快速發展，企業籌集資金的方式日趨多元化。一些大型及信譽較佳的公司，在尋求短期資金時，憑藉本身的信用在貨幣市場發行商業本票及銀行承兌匯票；而需求長期資金時，則直接在資本市場上發行公司債或辦理現金增資，籌集低成本資金。截至2003年8月底止，我國直接金融按存量統計占融資總額的比重已增至28.8%，間接金融的比重則減少至71.2%，大型企業對銀行貸款的依賴程度已不如往昔。

第三個變化是資訊科技的發展改變了金融業的經營型態。隨著資訊電子科技的不斷進步，國內銀行普遍增加電腦設備的投資，利用電腦快速處理日益膨脹的業務，以節省人力、物力，並提高工作效率。電子銀行業務，如自動化服務區（即無人銀行、ATM提款機）、電話銀行、網路銀行等已取代了部分傳統銀行的經營方式。銀行利用網路平台提供客戶查詢、申請、資訊及交易等功能，改變了銀行與客戶往來的關係，突破了地理空間和營業時間的限制。

對金融業而言，銀行業務的電腦化，不僅能以較少時間處理更多業務，降低每筆交易的成本，而且能夠對顧客提供更快速、更好的金融服務。金融機構透過網際網路及科技通訊設備，延伸經營觸角及銷售系統，擴大營運範圍，以拓展業務，增加收益。此外，資訊科技亦普遍運用於管理上，在銀行管理、內部控制及決策上，發揮了相當大的效益。

第四個變化是利率持續走低。近年來，美、歐等主要國家相繼採取降息措施以刺激景氣，自2001年1月起至今年6月止，美國聯邦資金利率由6.5%連續調降13次至1.0%。為反映國際市場利率走勢，我國中央銀行亦自2001年2月至2003年6月底止，共調降利率14次，重貼現率由4.375%降至1.375%。國際及國內利率下滑，加上銀行以利率作為競爭手段，導致商業銀行平均存放款利率差距逐漸縮小，2003年8月底已降至2個百分點以下，銀行的獲利能力因而降低。

二、當前銀行業所面臨的問題

目前我國銀行業經營面臨許多困難與問題，諸如銀行家數過多、市場過度競

國際接軌，當然涉及修法的部分，也會儘快處理。再來提到的是公司治理的部分，我剛才也提到公司治理才剛起步，很多觀念和想法須跟業界溝通，但這工作刻不容緩的，因為沒有公司治理，資本市場透明度就不夠，資本市場透明度不夠，就沒有資格去談資本市場跟國際接軌、國際化。

至於保險業，當然希望未來國內保險業邁向成為亞洲保險業區域的集團，所以對保險業務範圍和投資部分，特別是包含已經有的開放保險的地區，對大陸地區投資的部分，這一部分陸續會檢討，希望保險業的發展在未來能有比較好的前景。

最後我想作一個簡單的結論，我提到的這些部分，都是大家的共識，很多的努力也是過去很多人長期的努力，包括在座各位。台灣未來市場一定要走到國際化，我們今天有這個難得的機會跟這麼多華商的企業家在此，也希望借重各位國際化的經驗和想法，能提出一些看法，值得我們參考。唯有台灣金融市場走向國際化，台灣產業發展才有希望，才會看到台灣下一步經濟發展才有推動的力量。當然在國際化的過程中，並非一味盲目的追求國際化，而是紮根的工作，不管是業界同仁、政府部門、社會大眾也好，對於很多管理上的問題，特別現在所看到的已經發生的問題，希望檢討以後能有更好的作法，讓紮根的工作更落實。一個很通俗的講法，城堡不能建築在沙灘上，城堡如建在沙灘上，根基會不穩固，這是很危險的。要追求市場的開放及新產品出現，要讓很多管理機制要合理化、要能落實，唯有在很紮實紮根的過程中，我們看到金融改革的成果，才是真正可以期待，確實擁有，而且可以長期持有，未來金融改革是須要努力的重點和方向，希望藉此機會跟大家一起勉勵，謝謝。

爭、授信品質惡化、逾期放款居高不下、利潤降低、經營風險升高、存放款業務愈來愈難經營等；個人擬就金控公司、消費金融業務及金融改革等三個問題，扼要加以析述。

（一）金控公司的問題

首先就金融控股公司的問題言，我國金融控股公司法於2001年11月1日正式施行，至今不到兩年的時間已有14家金融控股公司獲准設立，值得注意的是沒有一家的市場占有率達到10%的規模，有的僅2%或3%。目前尚有若干金融業者正規劃籌設新的金控公司或與金控公司進行合併，建議這些金融業者進一步整合，以擴大市場規模，提升競爭力。財政部於今年10月7日宣布，將來除非是具有合併效益的個案，不再核發金控公司的執照，個人贊成政府這項措施。

其次，就金控公司組成言，台灣有些金控公司由保險和證券子公司組成，也有些由票券和證券子公司組成，還有由銀行和證券子公司組成者。個人認為金控公司業務要多元化，有效規劃與執行，才能發揮跨業銷售的綜效（資本有效運用、交叉行銷及降低成本），並達成範疇經濟的效果。因此，金控公司的子公司除證券、保險、期貨等業外，最好能夠包括銀行，使其扮演業務領導者的角色。

目前國內還有許多銀行沒有加入金控的行列，這些銀行將來可以選擇加入現有金控公司，但也可以不必加入金控。加入金控的主要考慮為合併是否具有綜合效益，如果決定不加入，則應找出銀行本身的定位，發展具有特色或利基的業務，或進行跨業經營，期成為一家小而美的銀行。

（二）消費金融業務的問題

由於銀行存放款業務愈來愈難經營，大企業貸款競爭日益激烈，企業金融的利潤非常微薄，因此各銀行乃積極拓展消費金融業務。根據2001年所羅門美邦有關亞洲金融業的報告，未來十年消費金融業務將成為亞洲銀行業主要獲利來源。消費金融業務包括消費信用、個人貸款、房屋貸款、汽車貸款、信用卡、金融卡、現金卡等。近年來，國內銀行無不全力發展消費金融業務，其中除了房屋及汽車貸款外，多屬無擔保貸款，風險較大。

以信用卡為例，台灣消費者支付型態正在改變，一般消費者以信用卡支付日常所需的消費型態已經形成，無現金時代的來臨將為銀行帶來信用卡無限商機。最新統計資料顯示，截至今年8月底止，台灣地區的銀行信用卡發卡數達6,539萬餘張，較去年底的5,687萬餘張增加15%，同一時期，消費簽帳金額增加2.1%，屬亞太地區中發卡數成長最多的國家之一。

美國花旗銀行早就深耕台灣的信用卡市場，為其帶來極為豐厚的利潤。近年來國內的銀行也急起直追，為爭奪市場，促銷信用卡，發卡銀行不但免收年費，而且以增加信用卡之附加價值為訴求，例如對白金卡持有人由發卡銀行提供中正機場免費停車或接送、使用貴賓室，最高2%刷卡金額的回饋，各種贈品更是推陳出新，割喉競爭的結果，使得發卡銀行利潤變得非常微薄。

國內銀行與外國銀行搶奪信用卡市場造成信用卡發卡的浮濫，發卡數中有約3,000萬卡未在市面流通，部份消費者持有多張信用卡，持而不用；另有部份持卡人過度使用信用卡來消費，致信用卡逾放金額快速增加，有些學生或年輕人無力清償信用卡或現金卡債務，甚至發生信用破產風險，最近韓國刷卡風暴的經驗，值得國內金融機構警惕。

（三）金融改革問題

陳總統曾宣示2001年是金融改革元年，並指示行政部門對金融體制改革要有方向、有方案，還要掌握時機，持續地推動改革工作。政府乃於2002年將金融改革納入「挑戰2008—國家發展重點計畫」中，並於同年6月組成行政院金融改革專案小組，於今年7月1日提出63項具體改革建議。未來政府將從下列四方面著手銀行方面的改革：(1)建構有效處理銀行逾期放款機制；(2)加速處理問題金融機構；(3)營造銀行有利經營環境；(4)強化金融監督管理。未來金融改革重要措施包括：(1)設立行政院金融監督管理委員會，實施金融監理一元化；(2)充實金融重建基金，執行「二五八金融改革計畫」；(3)執行農業金融法，設立全國農業金庫；(4)施行新逾放定義與五分類，俾與國際接軌。

個人認為上述金融改革方向大致正確，各項措施尚待執行，惟中長程改革措施有待政府與金融機構之攜手合作，共同努力，以改革金融機構的經營體質、經營效率並提升其競爭力。

惟目前「金融重建基金設置與管理條例」修正案仍有待立法院審議通過，國內數家金融機構淨值已經轉為負數，亟需政府協助處理，建議立法院優先審查該條例修正案，適度增加金融重建基金的規模，使政府能即時處理、重整問題金融機構。此外，銀行不能倒的神話必須廢棄，建議政府儘速建立金融機構退出市場機制，去蕪存菁，淘汰經營不善、資本適足率偏低、逾放比率偏高的金融機構，才能使國內金融體系健全地發展。

三、銀行業未來的發展策略

台灣地區的銀行業者體認到經營環境的改變，業務競爭壓力日益升高，為解決所面臨的問題與困難，並面對外國銀行的競爭與挑戰，銀行必須進行組織調整與企業改造，經由購併擴大規模，精耕商業銀行業務，發展消費金融與私人銀行業務，加強風險控管，與外國銀行策略聯盟，發展電子銀行業務，積極培訓國際金融人才等，個人謹就尋找銀行業務利基之所在、產品及服務多元化、加強風險控管、積極培訓人才及開拓大陸市場等，分別析述如下：

(一) 尋找銀行業務利基之所在

傳統上，商業銀行對於各種業務都想涉獵，但是有些業務的經營是非常不經濟，花了很大的人力、物力而只得到微薄的收益，因此國內銀行應該基於自己的競爭優勢，尋找銀行本身利基之所在，鎖定特定的客戶群，以客戶為重心，了解顧客的需求及不同市場的特性，針對特定客戶層量身訂做，提供不同的商品組合和服務，滿足客戶的需求，銀行才能夠脫穎而出，立於不敗之地。

近年來，國內商業銀行與國外金融業者互動大幅增加，國內許多金融機構已與國外大型金融機構進行策略聯盟，最具代表性的例子是富邦銀行和花旗集團的策略聯盟。透過策略聯盟，國內銀行提供客戶基本資訊，外商銀行則提供行銷策略、業務流程和風險控管技術，雙方互補互惠；本國銀行因而可節省許多時間與人力，以彌補資源與技術之不足，實利多於弊。

(二) 產品及服務多元化

當今工商企業、社會大眾對時效、成本及品質的需求日益提高，對金融機構提高服務水準的需求也日益殷切。金融業者應積極開發新種商品，以配合目前及未來市場發展的需求，提高競爭力及擴大業務範圍，並促進金融市場的自由化及多樣化。

為符合國內外金融發展需要，未來銀行的經營除傳統的存、放、匯業務外，須朝綜合銀行發展，採取多角化經營的策略。為銀行永續經營與健全發展，銀行須發展零售銀行及投資銀行的業務，跨入保險、證券、創業投資、投資諮詢、租賃、信託、財務顧問及其他金融週邊事業，同時發展票券、公債、股票、信託、基金、投資理財、信用卡、現金卡、資產證券化商品等相關業務，以滿足客戶「一次購足」(one stop shopping)的需求。

(三) 加強風險控管

新巴塞爾資本適足率協定預定於2004年年中公布，2006年年底開始實施；新

協定除目前最低資本適足率之要求外，特別強調主管機關之審查程序及市場紀律之功能，落實銀行風險管理。在衡量風險性資產以決定銀行最低資本適足率時，信用風險、市場風險及營運風險都要加以計算，銀行宜提早準備並做出因應之道。

自從我國加入WTO後，各銀行間之業務競爭加劇，為了確保獲利機會，風險之承擔可能增加，銀行的風險控管顯得更為重要。而在風險日益多樣化以及複雜化的情況下，風險管理的適切與否，不僅直接關係到銀行的獲利，甚至可能損及金融機構經營的健全性。因此，國內銀行必須加強風險管理，建立風險控管制度，於辦理授信或投資前，利用多種管道辦理徵信調查及財務評估，簡化授信申請手續，提高授信作業效率。授信後更須加以追蹤管理，充分瞭解客戶動態，俾可隨時採取有效之因應措施，以確保銀行權益。

此外，公司治理及內部控管的重要性亦不可忽視，金融機構必須力求業務及財務資訊透明化，加強內部控制及稽核機制。

(四) 積極培訓金融人才

金融業是以人為中心的服務產業，隨著金融自由化與國際化，國內銀行營運空間擴大，金融業需要專業人才，才能有效執行銀行的經營策略、研發新種產品、對客戶提供快速、優質的服務。因此，金融業必須積極引進具實務經驗的優秀金融人才，在引進人才時不應侷限於銀行、保險或證券業單一業務之人員。對於在職的員工，要加以訓練，以充實專業知識，吸收新知，俾以面對未來金融經營之新環境。

由於本國銀行從事跨國性金融投資之歷史較短，人才不夠，訓練也不足，新金融產品及新種業務需自國外引進。此外，民間部門今後透過金融機構從事國外投資、理財、發行海外債券之機會將愈來愈多，國內銀行應積極培訓國際金融及資訊人才，以便運用先進資訊系統，掌握國際市場最新的情報，拓展國際金融業務。

(五) 開拓大陸市場

過去兩岸金融往來係採取迂迴、間接的模式，這種情形造成政府無法控管資金流向，銀行無法確實掌握授信風險，使得大陸台商在資金籌措上產生相當困難。我國和大陸先後加入世界貿易組織(WTO)後，為兩岸金融直接往來開啓了大門，間接往來的問題將可以獲得有效解決。

近來我國政府陸續放寬台灣地區銀行與大陸金融業務直接往來，可預見未來兩岸金融交流及合作將有相當大的發展空間。事實上，大陸的市場是有相當的潛力的，台商在大陸設廠有5萬7千多家，投資金額約700億美元。國內有7家行庫(彰化、世華、華南、合庫、一銀、土銀及中信銀)分別在大陸昆山、上海、深圳及北京設立代表處。彰化銀行最快於明年4月就可升格為分行，在大陸的台商都在等待著國內銀行的融資與服務，這也是華商銀行與國內銀行合作發展大陸業務的大好機會。

四、結語

銀行在經濟發展中扮演著金融中介的角色，一方面動員社會儲蓄，另一方面，對公司企業提供融資。但是隨著金融市場的發展與演變，直接金融的比重逐漸提高，使得銀行金融中介角色份量減輕，加以業務競爭愈趨激烈，銀行業的整體獲利持續衰退。銀行業要突破這種困境，除採取上述各種發展策略外，必須創新求變，審慎評估未來市場發展趨勢，尋求市場利基，積極研發新金融商品，提供多元化的服務，增加手續費等非利息收入，藉以穩定銀行獲利的來源，並提升競爭力，才能在未來市場競爭中立於不敗之地。

目前大多數亞洲國家正全力推動金融改革，銀行體系將會加速整合，加速處理不良金融資產，降低逾放比率，提高資本適足率，加強風險控管，以期強化金融機構的經營體質，提高競爭力與經營績效。然而金融機構之組織再造及轉型，並非一蹴可及，有待金融管理當局與金融業者共同努力。

第十八屆世華金融聯誼會議大會主題： 新世紀金融業發展之趨勢與願景

大會秘書處

一、前言

隨著新世紀的來臨，資訊科技日新月異，整個金融業的經營環境發生了重大的變化：一方面各國持續推動金融自由化與國際化，放寬各項金融管制，擴大金融機構的業務範圍，促進金融業的發展；另一方面，銀行應用資訊科技來處理日益增多的業務，降低交易成本，提高效率，並且對客戶提供快速的服務，目前網路銀行已邁入蓬勃發展的階段。

我國已於2002年元旦加入世界貿易組織(WTO)，政府依據與WTO達成的協議和承諾，持續開放金融市場，取消各種金融限制。目前許多國際金融集團已進入我國金融市場，全球化競爭的時代已來臨，金融業者必須掌握金融發展趨勢，創新求變，採取適當的因應對策，提升國際競爭力，才能立於不敗之地。

「新巴塞爾資本適足率協定」(The New Basel Capital Accord, Basel II)預定於2004年年中公布，2006年年底開始實施。新協定除目前最低資本適足率之要求外，特別強調主管機關之審查程序及市場紀律之功能，落實銀行風險管理，銀行宜提早準備並因應。

本文首先說明新世紀台灣金融業主要發展趨勢，其次，討論金融業未來努力的方向，最後析述金融業長期發展的願景。

二、金融業主要發展趨勢

隨著經濟自由化與全球化腳步的加快，以及金融市場開放與金融機構的整合，當前世界各國金融業發展呈現下列趨勢：金融自由化與國際化、銀行經營全球化、金融機構大型化、金融商品百貨化、銀行業務處理電子化、金融資產證券

化及金融監理一元化，茲分別析述如下：

（一）金融自由化與國際化

自1980年代開始，全球性金融自由化與國際化風起雲湧，世界各國普遍採取金融改革措施，取消或放寬各項金融管制措施，減少政府對金融的干預，使銀行享有最大的自由拓展其業務，實行金融市場對外開放。

我國自1983年以來，即以循序漸進的方式推動金融自由化與國際化，1989年實施利率完全自由化，1991年開放新銀行的設立，1994年放寬外國銀行在台新設分行及分行設立地點與家數之限制，1997年擴大國際金融業務分行(OBU)業務範圍，2001年開放本國銀行前往大陸設立代表人辦事處，2002年准許國內外匯指定銀行得與大陸地區金融機構直接往來，辦理兩岸匯款及進出口外匯業務。

我國加入WTO後，政府檢討並修正金融相關法規，加速推動金融自由化與國際化，目前加入WTO對開放銀行業所作的承諾事項多已完成，對外國金融機構給予國民待遇，使外國銀行與本國銀行在客觀的相同條件下公平競爭。

（二）銀行經營全球化

銀行所從事的業務許多是國際性的。過去是歐美先進國家的銀行，挾其雄厚的資金、豐富的國際金融經驗、卓越的經營管理技術，以及全球網路據點投入開發中國家，拓展金融業務，引進新的金融產品，提供有效率的金融服務。近年來，許多開發中國家的銀行也紛紛赴國外設立分支機構，積極投入國外的金融市場，協助本國廠商對外投資，並對當地公司企業貸款。

截至今年6月底，來自美國、加拿大、日本、法國、荷蘭、新加坡、香港的36家外國銀行在台灣設立68家分行和14個代表人辦事處；同時我國銀行在北美洲、中美洲、歐洲、亞洲、太平洋洲及非洲等27個國家設立80家分行、31個代表處及70家子銀行和分支機構，對華商及當地工商企業提供融資與金融服務，並拓展國際金融業務。

此外，中國大陸和我國先後加入世界貿易組織後，世界的金融版圖發生重大的變化，大陸正在加速金融改革與開放，對外資銀行業務的限制將於加入WTO五年後（2006年12月）取消，全部開放。目前已有許多國外金融機構在大陸設立分行，業務趨於活絡，我國政府至今亦核准了10家本國銀行赴大陸申請設立代表人辦事處，其中7家（彰化、世華、華南、合庫、一銀、中信銀及土銀）已獲得中國人民銀行批准，分別在昆山、上海、深圳及北京設立代表處。由於大陸經濟、金融環境的蓬勃發展，相信未來將是世界各國銀行競爭的新領域，兩岸金融業務往來亦將更為密切。

（三）金融機構大型化

各國實施金融自由化、開放金融機構設立以後，在短期間內同性質的銀行家數大增，而銀行業務未見等幅度的增加，致發生金融機構過多，銀行的經營由寡占變成完全競爭，銀行業務競爭趨於白熱化。金融機構激烈競爭固然可以提高營運效率，促進業務革新與進步，但是競爭也使存放款利差逐漸縮小，銀行收益減少，逾放比率上升。

鑒於金融機構家數過多弊大於利，近年來，全球興起銀行業購併風潮，例如1980年代美國有14,500家銀行，2002年底只剩下7,903家，同樣地，南韓銀行家數由1997年的33家減至2002年的20家，馬來西亞和新加坡的銀行家數亦在政府指導與規劃下，大為減少。銀行合併可獲得多項經濟利益，除了在重疊地區的分行整合中，因人力、硬體設施的精簡，帶來成本節省利益外，亦可藉市場占有率之上升，擴大經營規模，增進營運效率，提高競爭力與獲利能力。

台灣金融機構家數過多，代表性銀行市場占有率大於5%者僅有6家，顯示本國銀行規模太小，難以達成規模經濟，已不足以因應當前經濟及產業發展的需求。

我國政府於2000年12月13日公布施行「金融機構合併法」，鼓勵國內金融機構進行合併，截至2003年7月止，金融機構合併案例共有10件〔註1〕，台灣土地銀行與中央信託局計劃於2004年6月提出合併的申請。

惟「金融機構合併法」係以規範同性質金融機構之合併為主，並未提供金融業跨業經營之法源，我國立法院乃於2001年6月27日通過「金融控股公司法」（於同年11月1日施行），鼓勵金融機構轉型為金融控股公司，准許其下設立子公司分別經營銀行、證券、信託、保險等業務，使金融機構能夠跨業經營，擴大營運範圍，實現範疇經濟，以提高生產力及競爭力。自2001年11月28日迄今，政府已核准14家金融控股公司之設立〔註2〕。

（四）金融商品百貨化

隨著金融自由化與國際化的發展，無論是個人或企業對新金融商品的需求不斷的増加，而金融業者，亦爲了加強競爭優勢及提升服務水準，積極研究開發新金融商品。衍生性金融商品的發展是整個金融市場的趨勢，其發展速度將隨著資訊科技的發展及市場需求的增加而加速。

金融產品的多元化，不但可分散金融業者的經營風險，降低景氣變化對金融業者利潤的衝擊，而且經由提供客戶「一次購足」的金融服務，亦可降低整個社會從事金融交易的成本。可以預見的是，銀行有如百貨公司將對顧客提供各式各樣的金融商品和服務，除傳統的存、放、匯業務及信用卡以外，尙包括股票、債券、期貨、組合式商品、共同基金、年金、保險、信託、資產管理、證券承銷、證券化商品、各種衍生性金融商品等，銀行必須不斷地推出新金融產品和服務，以滿足顧客多元的需求。

（五）銀行業務處理電子化

近年來，銀行的經營模式逐漸因便利的通信網路和資訊電腦化而大幅改變；先進資訊科技應用於現代的金融業流程，打破了營業時間的限制，並縮短了地理

空間的距離，改變傳統資金供需雙方的溝通關係，開創另一種獲取利潤與競爭的新模式。

鑒於金融業競爭日益激烈，競爭之成敗繫於速度和成本的競爭上，而擁有資訊科技優勢的銀行，將會是贏家，因此銀行業務電腦化、自動化將成為金融業提升競爭力的一大利器。國內銀行業者無不積極推動電子銀行業務，增設自動櫃員機，提供電話銀行服務，推廣電子資金轉帳系統，發展網路銀行等，希望在確保資訊安全性及保密性前提下，利用高科技通訊設備，辦理各項業務，俾對顧客提供快速、低成本和安全的服務。

電子化也是金融業減少成本的方法，依據美國商務部2001年的資料，銀行業提供網路銀行服務的經營成本，每一筆交易成本約0.01美元，而利用自動櫃員機提供服務的成本，每一筆交易是0.27美元，利用電話服務的成本，每一筆0.52美元，如臨櫃交易，每一筆交易是1.02美元。由交易成本效益比較分析，網路銀行業務的成本最低，加上使用上的方便性與機動性，未來銀行將增加對電腦設備的投資，發展網路銀行業務來爭取客戶，開拓業務。

（六）金融資產證券化

近年來，金融機構持有之資產規模日趨擴大，其中不乏多項流動性不足，清償期過長之資產，導致金融機構經營風險升高，而影響金融體系的穩定與健全發展，為降低並分散金融機構持有資產之風險，提高自有資本比率，並增加一個成本較低的籌措資金管道，金融資產證券化遂成為金融業的新業務。

我國於2002年7月24日公布施行「金融資產證券化條例」，依該條例之規定，金融機構可於其資產中，挑選出具有未來現金流量、信用品質易於預測，且具有標準特性之資產，包裝成為單位化、小額化之證券形式，銷售予投資大眾。如此，金融機構無需等待債權資產清償期屆至，即可提前收回資金並分散其資產風險，提升金融機構資產流動性，並維持足夠的資本適足率。

（七）金融監理一元化

目前世界主要金融先進國家（包括美國、日本及歐洲國家）均已採行金融業跨業經營體制，朝向金融整合的方向發展，如果金融監理仍然固守傳統，依照金融機構類型進行分業監理，必然產生盲點。因此，各國多已採行金融監理一元化。我國為順應此一國際潮流，提高整體金融監理的效能，對金融控股公司跨業經營進行有效合併監理，將實施金融監理一元化制度，行政院金融監督管理委員會（金監會）將於2004年7月1日成立，開始運作，主管統合金融市場及金融服務業〔註3〕之監督、管理及檢查業務，並負責金融政策與制度的擬訂。

未來金監會將獨立、超然執行任務，發揮金融監理的功能，不受任何政治干預，該會將建立符合國際規範的金融監理制度，致力強化金融業之資本適足率及有效管理銀行風險，採行立即糾正措施，建立金融紀律，並加強資訊揭露機制，發揮市場制約機能，積極改善銀行授信資產品質，增加銀行備抵呆帳提列金額，提高銀行風險承受能力，提升銀行經營績效及競爭能力，維護金融體系的安定與健全發展。

三、金融業未來努力的方向

近年來，資本市場及貨幣市場快速發展的結果，直接金融已取代部份銀行居間中介的間接金融業務，目前金融業遭遇到許多問題與困難，面臨競爭與挑戰。金融業者必須從組織進行調整與改造，加強風險管理，實施公司治理，加速處理逾期放款，開發新種金融業務及商品，以因應快速變動的銀行經營環境，解決所面臨的問題，改善經營績效，提升競爭力。茲將金融業未來努力的方向，扼要析述如下：

（一）推動銀行組織改造

在業務激烈競爭下，金融業者要生存、求發展，必須積極進行改造。首先，應就內部組織及管理方式詳加評估，進行組織再造，以功能劃分部門，精簡人事，裁減冗員，使人員發揮最大生產力，提升經營管理水準，簡化作業流程，提高服務品質。其次，宜充分利用電腦設備，將資訊科技應用於銀行業務處理上，以提升作業效率，節省人力、物力，提高競爭力。

（二）加強風險管理

營運愈趨自由化與國際化，業務活動的限制愈少，金融業所承受之風險種類愈多，風險程度亦變大。當前銀行機構所面臨的主要風險包括市場風險（利、匯率風險）、信用風險、流動性風險、作業風險、國家主權風險、資產負債表外風險等。

在面對上述風險情況下，「新巴塞爾資本適足率協定」特別強調銀行風險管理的重要性，在衡量風險性資產以決定銀行最低資本適足率時，不但計算信用風險及市場風險，而且要將作業風險加以計算。因此，銀行必須加強風險管理，力求分散風險，減少或規避各種風險。

（三）加強公司治理

良好的公司管理是健全銀行體系的必要條件，不但使銀行資金的成本減少，而且使股東的權益增加。歐美先進國家的銀行早已實施公司治理，許多亞洲國家的銀行於亞洲金融危機後也開始重視並執行公司治理，以確保銀行的生存，並作為提升競爭力的利器。

銀行的董監事及經理人必須瞭解公司治理之原則，並確實執行。公司治理的主要原則如下：

- 1.明訂董事會及高階主管階層之權責；
- 2.建立獨立董監事制度；
- 3.制定公司治理最佳實務準則；

4. 強化資訊揭露制度；
5. 健全公司內部控制機制；
6. 建立股東會通訊投票制度。

(四) 加速處理逾期放款

當前銀行業所面臨的核心問題是逾期放款比率過高，使得銀行對企業的授信政策趨於保守及謹慎，長期將影響到整體經濟活力。因此，銀行不良資產的徹底清除及逾放比率的降低，實為刻不容緩的工作。

過去大多數開發中國家逾期放款的處理係由銀行自行催收，或透過法院強制拍賣擔保品以回收債權。前者容易影響銀行正常運作，耗費人力；後者往往因待法院拍賣之擔保品案件積壓過多，執程序繁瑣、時間冗長。

為有效處理不良資產，降低銀行的逾放比率，近年來亞洲國家紛紛推動資產管理公司的設立，希望資產管理公司能夠協助營運正常的金融機構加速處理不良債權暨資產，降低逾放比率，使銀行能夠專注於核心業務的拓展，對工商企業提供正常營運所需的資金。目前我國共有12家資產管理公司，自2002年3月至今年6月止，國內銀行已完成21件不良資產公開標售給資產管理公司，總金額達新臺幣2,551.3億元，使本國銀行的逾放比率由2002年第1季的8.04%降至今年第3季的5.62%。

(五) 開發新種金融業務和商品

鑒於銀行的金融中介角色份量逐漸減輕，傳統商業銀行業務愈來愈難以經營，隨著競爭之日益激烈，利率差距日減，銀行的經營不能再以賺取利差為重心，必須發展零售銀行及投資銀行業務，開發新金融商品，以增加非利息收入的來源。

根據2001年所羅門美邦發表有關亞洲金融業的報告指出，未來十年消費金融將成為亞洲地區銀行獲利的重要來源。同時，來自金字塔頂端客戶的獲利將比一般客戶多出5~6倍，而未來十年此客層的客戶成長率將達7~14%。以目前台灣的實際情形言，消費金融業務(信用卡、現金卡、個人貸款)是外商銀行能在台灣創造驚人利潤的主要來源，我國銀行在產品內容、推銷技巧及專業知識上亦有急起直追之勢。

其次，在當前個人理財風氣日益盛行的潮流下，私人銀行業務發展空間很大，而且獲利率也較高，為一深具發展潛力的市場。許多國內銀行已相繼設立投資理財中心，推動全方位的投資理財服務，除了接受委託購買共同基金與運動債券，或辦理中長期資金之信託、保管與運用外，並提供其他各式各樣的信託服務。

2004年台灣債市利率走勢分析

匡奕柱（寶來證券副總經理暨債券部營運長）

債券殖利率係由市場上對債券的供給與需求二種不同力量所決定，而主導債券供給與需求消長的因素則來自對未來利率走勢的預期。如果市場預期利率將走低，則持有債券屆時再出售，將因利率走低而有資本利得，因此對債券的需求將增加，供給將減少；反之，在預期未來利率將走高的情況下，持有債券屆時再出售將遭受資本損失，因此對債券的需求將減少，供給將增加。根據供需原理，我們可以得知，當市場上需求大於供給時，債券的價格將上升，債券殖利率下滑；反之，當市場上供給大於需求時，則債券的價格將下降，債券殖利率上升。

影響債市殖利率走勢的因子眾多，其中最重要的因素有三：經濟成長率、通貨膨脹情形以及央行貨幣政策。

一個國家經濟基本面的景氣榮枯是影響債券殖利率長期走勢最重要的因素，債券殖利率與經濟成長率係呈現正相關，亦即經濟成長時債券殖利率走高，經濟衰退時債券殖利率則走低。為何債券利率走勢與經濟成長有如此的關係？這要從景氣循環來說起。當一國經濟由繁榮轉趨緊縮，銷售額開始降低，使企業開始面臨存貨的壓力，進而降低存貨水準，於是採取縮減工時，或精簡部分人力，以減少產量。因此造成個人所得降低，消費者信心受挫，結果導致銷售情況惡化，並使失業率逐步提高，構成一個惡性循環。在經濟走疲的同時，伴隨著企業獲利能力的下滑與股價的下挫，具有固定收益性質的債券獲得投資人的青睞，資金由股市撤出轉入債市，推動債券殖利率走低；反之，當經濟景氣由蕭條轉趨復甦時，則啟動反向的循環，推動債券殖利率走高。由於一個景氣循環通常歷時數年，因此經濟基本面對債券利率的長期走勢具有最關鍵主導的力量。當（預期）經濟將走下坡時，債券殖利率將走低；當（預期）經濟將成長時，則債券殖利率將走揚。

另二項影響債券殖利率多空走勢的重要因素，通貨膨脹情形以及央行貨幣政策我們可以一併來看。根據中央銀行法第二條，央行的主要經營目標有下列四點：一、促進金融穩定；二、健全銀行業務；三、維護幣值穩定；四、協助經濟發展。為達成上述的目標，央行會視當前的經濟局勢，採取不同的貨幣政策。雖然央行無法直接掌控通貨膨脹、經濟成長、生產、就業等經濟變動，但透過貨幣政策的調整，卻可以影響市場資金的鬆緊，並主導短率的水準，營造出不同的貨幣環境，進而影響投資決策、金融市場與整體經濟。由於央行的貨幣政策具有連貫性與一致性，不至於突然改弦易轍，因此，瞭解央行的貨幣政策走向並掌握其

四、金融業長期發展的願景

金融機構在整個經濟發展中一向扮演極為重要的中介角色，一方面動員國內儲蓄，另方面對企業提供資金，將資金作有效的分配與運用，促進民間消費與企業投資，推動經濟成長。

近年來，金融經營環境發生重大的變遷，銀行傳統資金供給者的角色正遭到挑戰，銀行部份業務被直接金融所取代，未來銀行必須創新求變，提供多元化的產品與服務才能生存。在各國政府全力推動金融改革下，銀行體系應加速整合，提高資本適足率，改善財務結構，積極處理不良資產，降低逾放比率，加強風險控管，強化經營體質，才能提升競爭力，達成永續經營。

就個別銀行而言，其未來的願景如下：

1. 成為一家體質健全、財務良好、獲利能力穩定、具相當程度風險承受能力之銀行：銀行擁有堅強的管理團隊，業務以追求利潤為目標，利用先進的資訊科技處理銀行業務，降低經營成本，對不同類型的客戶推出各種金融商品和服務，使非利息收入達銀行收益的一半以上；
2. 成為一家具有特色的理想銀行：以顧客需求為導向，尋求銀行本身的利基，集中發展具有專業特色的業務，強化具有競爭優勢的項目，對特定層次的客戶提供服務，俾與其他銀行有所區隔；
3. 成為一家在國內外信譽卓著的銀行：經由購併以擴大經營規模，在國際金融市場上占有一席之地，成為一流國際性銀行。至於中小型銀行，其業務雖然限於國內金融市場，但是若其財務健全、多角化經營、營運績效良好，亦屬一小而美的銀行；
4. 成為一家充滿動力、具有彈性能夠因應國內外不利經濟金融情勢、永續經營與發展的現代化銀行。

[註1] 10個金融機構合併案例為：萬泰銀行與苗栗信用合作社；大眾銀行與大眾票券金融公司；台新銀行與大安銀行；萬泰銀行與萬泰票券金融公司；國泰金融控股公司與世華銀行；富邦金融控股公司與台北銀行；兆豐金融控股公司與中國國際商銀和中國產險；中國信託金融控股公司與萬通銀行。

[註2] 14家金融控股公司為：富邦金融控股公司、兆豐金融控股公司、中華開發金融控股公司、國泰金融控股公司、中國信託金融控股公司、華南金融控股公司、台新金融控股公司、建華金融控股公司、第一金融控股公司、復華金融控股公司、日盛金融控股公司、新光金融控股公司、玉山金融控股公司及國票金融控股公司。

[註3] 金融服務業包括金融控股公司、金融重建基金、中央存款保險公司、銀行業、證券業、期貨業、保險業、電子金融交易業及其他金融服務業。

脈動，是研判債券殖利率長期走勢的重要條件。

一般而言，通貨膨脹與經濟疲弱是經濟體系可能面臨的二種最主要風險，央行貨幣政策的目標係針對此二種不同風險的威脅，對症下藥，分別施以不同的緊縮或寬鬆的貨幣政策，以穩定金融，促進經濟成長。以下就此二種不同情形分別討論。在經濟過熱，物價上揚的情況下，經濟體系面臨的風險主要來自通貨膨脹，此時如何抑制通膨是央行貨幣政策的主要考量，因此央行將採取緊縮的貨幣政策，透過調升重貼現率、存款準備率，以及公開市場操作等方式，自市場抽回多餘的資金，使隔夜拆款等短率走高，貨幣供給成長率下降。透過貨幣政策的緊縮，短率的升高將使銀行與企業的成本上升，經濟成長幅度趨緩。另外，由於通膨的緣故，消費者的實質所得下降，將減少消費；而企業在察覺經濟成長趨緩，銷貨下降，存貨上升的情況下，將降低產量因應，使原料需求下降；在需求減少的情況下，物價的上漲將受到壓抑，使通膨趨緩。緊縮性貨幣政策的實施通常是在經濟擴張有過熱的現象發生時，且貨幣政策的成效有明顯的時間落差，並不會立即使經濟成長由盛而衰。但央行緊縮性貨幣政策將使隔夜拆款、附買回交易等短率水準走高成為趨勢，透過殖利率曲線修正的效果，連帶驅使債券利率水準走高，因此，在央行實施緊縮貨幣政策的情況下，債券利率將出現上揚的走勢。

在景氣疲弱，需求不振的情況下，則經濟體系所面臨風險主要係來自經濟成長的疲弱，因此如何刺激景氣復甦成為央行的主要考量。因此央行將採取寬鬆的貨幣政策，透過調降重貼現率、存款準備率，以及公開市場操作等方式，向市場挹注資金，使隔夜拆款等短率走低，貨幣供給成長率增加。透過寬鬆貨幣政策，短率的下滑將使銀行與企業的成本下降，營造出有利的企業經營與投資環境，使經濟成長逐漸恢復動力。寬鬆貨幣政策實施的時間點通常是在經濟衰退或蕭條時，且貨幣政策的施行效果有明顯的時間落差，並不會立即使經濟反轉復甦；由於寬鬆貨幣政策使隔夜拆款、附買回交易等短率水準走低成為趨勢，在市場預期短率走低或於低檔持穩的情況下，透過殖利率曲線修正的效果，將驅使債券利率水準走低。因此，在央行實施寬鬆貨幣政策的情況下，債券利率的水準將走低。

2003年台灣債市交易員經歷了從天堂到地獄的極端變化，台灣10年期指標公債殖利率由年初的2.1%逐步下滑到年中時的1.31%，隨後急速反彈至2.9%，變化之遽，為近年來罕見。回顧2003年以來的債券殖利率走勢，可以讓我們更加瞭解經濟成長、通貨膨脹及央行貨幣政策等三項因子如何影響債券殖利率，進而研

判未來債券殖利率的可能走向。

2003年台灣景氣歷經冷熱兩極的極端變化，從年初的美伊戰爭到第二季的爆發SARS疫情感染流行，使得台灣民間消費首度出現負成長，第二季經濟亦負成長0.08%，導致市場對經濟前景悲觀程度達到頂點。在此同時，台灣物價已經於前二年連續負成長，2003年亦持續下滑，IMF於4月底發佈一篇有關通貨緊縮研究的論文更指出台灣與日本、香港、德國一起歸類於通貨緊縮壓力較大的地區。在預期經濟成長疲弱與通貨緊縮的情況下，市場對央行將更進一步調降利率的預期大為盛行，因此造就了台灣10年期政府公債殖利率於6月底時來到1.31%的歷史低點。

隨後上述干擾經濟的因素消除，過去二年多以來的寬鬆貨幣政策所累積的效果日益彰顯，並在全球主要經濟體皆採取維持低利率環境及擴張性財政政策的情況下，全球經濟漸趨穩定復甦的態勢開始明顯。日前美國公布2003年第三季GDP初估值為7.2%，而主計處亦在11月中旬公布台灣第三季GDP為4.18%，高於先前預估的3.96%，同時將第四季的經濟成長預測值由4.67%上修0.14%至4.81%，並預估2003年全年經濟成長3.15%。伴隨市場對經濟成長由悲觀轉向樂觀，以及市場對央行不再調降利率甚至反向調升利率的預期，台灣10年期政府公債殖利率大幅走揚至2.9%。

隨時序進入第四季，大家逐漸將關心的焦點轉為2004年經濟成長能否延續，以及2004年的利率趨勢變化。日前IMF發表經濟預測，預估2003、2004年全球經濟成長率分別為3.2%及4.1%，今、明兩年全球貿易量成長率則分別為2.9%及5.5%。而Global Insight日前對2003、2004年全球經濟成長率的預估分別為2.0%及3.2%，其預估2003、2004兩年全球貿易量成長率則分別為3.7%及5.8%。這二個機構的預估數值雖有所差異，但對經濟成長趨勢漸入佳境的看法則是一致的。

由於美國2004年底將舉行總統大選，因此仍將採行各種經濟措施來提振經濟，預估其2004年經濟成長率可望達4.0%。日本經濟雖仍面臨多年來通貨緊縮、

金融部門壞帳過多及政府債務累積沉重等問題的陰影，但受惠於全球貿易持續成長，因此出口將帶動其經濟成長，預估其2004年經濟成長率為2.3%。近年來歐元區經濟成長腳步較為遲滯，但在其他經濟體成長的帶動下，2004年可望加速成長，成長幅度預料可達1.9%。至於近年來成長速度驚人的中國大陸，2004年仍將保持8%以上的高度成長。

在全球主要經濟體經濟復甦持續的狀況下，台灣經濟持續轉佳的態勢可望延續，日前主計處預估2004年台灣經濟成長率可達4.1%的水準，而日前行政院長更指示經建會將2004年國家經濟成長目標由4.7%上調至5%。假若全球與台灣經濟成長的態勢持續，則台灣10年期政府公債殖利率中長期仍有走揚空間。另外，從央行貨幣政策來看，雖然當前美國與台灣由於並無通膨疑慮，且對物價下滑的憂慮高過通膨考量，因此如何有效延續經濟成長力道及改善勞動市場，仍為美、台的優先考量，而FED與央行仍將持續維持當前利率水準一段相當長的時間。這亦可由2003年11月7日的央行資金會議中，央行重申「在可預見之未來繼續維持短期利率於低檔水準，以達成金融穩定與協助經濟成長之政策目標」的說法得到印證。儘管央行貨幣政策仍續寬鬆，短率亦將大致保持平穩，但在澳洲與英國央行相繼升息1碼後，市場已經將關注焦點由升不升息轉為何時升息，因此，未來央行能否透過公開市場操作，穩定短率，以避免市場形成不必要的升息預期，亦為影響債市殖利率走勢的重要關鍵。

此外，2004年即將上路的利率期貨與銀行、票券業改採融資說等制度面變革因素都將使殖利率短期間的波動幅度大幅加劇，因此短線操作空間加大，將是2004年債市殖利率走勢的一項重要特色。由於當前台灣債市交易員整體心態已由多轉空，關注的焦點已由央行會不會升息轉向將於何時升息，因此中長期而言，台灣10年期政府公債殖利率可能反應經濟成長、公債發行供給增加及對升息的預期等因素而逐漸走高為其最可能走勢。但假若2004年國際景氣有所變化，亦或是台灣民間消費及民間投資無法在外部需求帶動下穩定成長，則台灣10年期政府公債殖利率將率先反應，由高點再度向下走低。

陳理事長參加亞洲銀行協會年會紀盛

王鶴松（本會研究發展委員會主任委員）



本會陳理事長訪問菲律賓銀行公會（左二為陳理事長木在先生，左三為菲律賓銀行公會理事長 Mr. Cesar E. A. Virata）

亞洲銀行協會(Asian Bankers Association；ABA)於1981年10月在台北創立，目前共有99家金融機構會員，分別來自澳大利亞、奧地利、香港、印度、印尼、義大利、日本、南韓、馬來西亞、葡萄牙、紐西蘭、菲律賓、俄羅斯、新加坡、錫蘭、中華民國、泰國、土耳其、美國、烏茲別克、越南等21個國家或地區。

亞洲銀行協會的宗旨在提供一個論壇給亞洲太平洋地區的銀行，使其能夠彼此交換銀行經營的意見、經驗、金融資訊與商機，增進本地區各銀行間的友誼，鼓勵並支持區域貿易、工業與投資計畫，以促進亞洲經濟、金融發展與合作。

亞洲銀行協會自1996年迄今，每年在不同會員銀行國家舉行年會與研討會，例如2000年年會在土耳其伊斯坦堡舉行，會議主題為「千禧年銀行業的挑戰」；2001年年會在烏茲別克首都塔什干舉行，會議主題為「在經濟全球化之下銀行業的發展趨勢」；去年年會在韓國漢城舉行，討論「新巴塞爾資本協定對亞洲銀行業的衝擊」；今年年會則於10月6日至8日在菲律賓馬尼拉舉行，年會及研討會主題為「在全球化市場之下銀行業所面臨的競爭與挑戰」。本屆年會共有來自21個國家173位銀行家參加會議，我國與會代表包括本會陳理事長木在、櫃檯買賣中心李董事長庸三、中信銀行辜董事長濂松、土地銀行呂總經理桔誠、台灣票券公司李董事長銀櫃等18人。

10月6日亞洲銀行協會舉行政策委員會會議，共有27位銀行代表包括本會研發會王主任委員與歐副主任委員參加會議，會議中討論事項包括資產證券化、信用保證市場、會計原則、風險管理機構能力之加強，以及2003~2005年委員會工作計畫等。本會代表曾就新巴塞爾資本適足率對風險管理之衝擊提出建言，各銀行代表紛紛發言支持，請求先進國家之會員銀行提供協助，就各種風險之評估、所遭遇到的問題及解決方法，加以研討，花旗銀行及澳紐銀行（ANZ Bank）代表表示願意對其他會員銀行提供諮詢服務。

10月7日上午9時第20屆亞洲銀行協會年會及研討會假黎利商業銀行大禮堂正式開幕，由該協會現任理事長楊應琳大使(Ambassador Alfonso T. Yuchengco，菲律賓駐聯合國大使)主持，首先邀請菲律賓財政部長卡馬周先生(Mr. Jose Isidro Camacho)作專題演講。接著舉行四場專題研討會：第一場研討會主題為「風險管理」(Risk Management)，由標準普爾信用評等公司(Standard & Poor's)的執行董事馬克雷先生(Mr. Ken McLay)主講。第二場研討會主題為「銀行之公司治理」(Corporate Governance in Banking)，由馬來亞銀行(Malayan Banking Berhad)董事長陳瑞禮先生(Tan Sri Mohamed Basir bin Ahmad)主講。第三場研討會主題為「全球化與亞洲銀行業的競爭力」(Globalization and Asian Banking Competitiveness)，本場次之主持人為本會理事長陳木在先生，主講人為香港東亞銀行董事長李國寶先生，評論人為臺銀經濟研究室主任歐興祥先生。第四場研討會主題為「金融改革的現況」(Review of Financial Reform)，主講人為菲律賓銀行公會理事長未拉達先生(Mr. Cesar E. A. Virata)，本會研發會主任委員王鶴松先生擔任評論人。參加會議代表對上述議題深感興趣，因與銀行業務密切相關，紛紛提出問題發問，熱烈討論。

10月6日中午本會陳理事長率領研發會王主任委員及歐副主任委員拜會菲律賓銀行公會，由該公會理事長Mr. Cesar E. A. Virata及常務理事Mr. Leonilo G. Coronel接見，在馬加地半島酒店Spice餐廳進行工作午餐，會談要點包括銀行公會之職能，組織與運作情況，對銀行課徵加值稅之問題，聯合徵信中心之功能，公會與政府及議會之關係等。菲銀行公會代表希望來我國觀摩學習，兩國銀行公會決定將進行刊物交換、增進彼此資訊交流及業務之合作。

本會會員單位人事異動訊息

- ◎ 花蓮區中小企業銀行新任總經理何屏東先生於九十二年十一月十一日接篆視事。
- ◎ 第一銀行新任總經理廖龍一先生於九十二年十二月十九日接篆視事。